

# WICHTIG

Allgemein gelten die offiziellen Basketballregeln der FIBA. In erster Linie gilt das Gebot der Fairness. Folgende Regeln müssen beachtet werden:

1. Spiele gehen entweder 12 Minuten oder bis 21 (zwei Punkte pro Korb, drei von hinter der 6.25m-Linie).
2. Der erste Ballbesitz wird vor dem Anpfiff durch einen Dreierversuch entschieden
3. Court-Monitore sind keine Schiedsrichter und kümmern sich in erster Linie um den Spielstand. Sie können jedoch bei Uneinigkeit unter Spielern Stichentscheide fällen, die zu respektieren sind.
4. Fouls werden entweder vom gefoulten Spieler oder vom Spieler, der gefoult hat *deutlich* angezeigt.
5. Es gibt keine Freiwürfe. Fouls führen lediglich zu Ballbesitz für das Team des Gefoulten.
6. Der Ball muss vor einem Angriff von einem Verteidiger in den folgenden Situationen "gecheckt" werden (immer ausserhalb der 6.25m-Linie):
  - Nach einem erfolgreichen Korb oder einem Foul
  - Vor einem Einwurf
7. Nach dem "Check" muss mindestens ein Pass gespielt werden, bevor ein Korb gemacht werden kann.
8. Nach einem Steal oder Defensivrebound muss NICHT "gecheckt" werden. Der Ball muss jedoch ausserhalb der 6.25m-Linie gespielt werden und ein Pass muss erfolgen, bevor gepunktet werden kann, d.h. der Stealer oder Rebounder kann nicht selber direkt punkten.
9. Es gilt "Loser's Ball" (d.h. bei erfolgreichem Korb wechselt der Ballbesitz)
10. Es gibt keine Einwürfe von der Grundlinie. Alle Einwürfe erfolgen von der Seitenlinie.
11. In der Gruppenphase ist ein Unentschieden auch ein Endergebnis (Sieg: 2 Punkte, Unentschieden: 1 Punkt, Niederlage: 0 Punkte)
12. Sollten zwei Teams am Ende der Gruppenphase gleich viele Punkte haben, wird folgendermassen vorgegangen:
  - Der Sieger der Direktbegegnung erhält den besseren Rang
  - Das Team mit der höheren Anzahl gemachter Punkte erhält den besseren Rang
  - "Sudden Death" im Dreierschiessen
13. Ab den Viertelfinalspielen gilt: Sind beide Teams am Ende der 12 Minuten gleichauf, muss auf DREI PUNKTE UNTERSCHIED gespielt werden.

**texte français au verso**

# IMPORTANT

En générale, le jeu suit les règlements officiels de basketball de FIBA. Il y a cependant certaines exceptions, dont les suivantes:

1. Les jeux durent soit 12 minutes, soit jusqu'à une équipe obtienne un résultat de 21 points (2 points par panier, 3 points si derrière la ligne de 6.25m).
2. L'équipe en possession du ballon sera décidée avant le jeu par un tir à trois points.
3. Quand une équipe marque un panier, l'autre obtient la possession du ballon.
4. Les moniteurs du terrain de jeu ne sont pas des arbitres, mais sont là pour noter le résultat. Les moniteurs prennent des décisions seulement lorsque deux joueurs sont en désaccord. Dans ce cas, le moniteur peut prendre une décision. Cette décision est finale.
5. Les fautes personnelles doivent être sifflées/signalées soit par le joueur contre lequel une faute a été commise ou par le joueur fautif.
6. Il n'y a pas de lancers francs. Une faute personnelle fera perdre à l'équipe fautive la possession du ballon.
7. Dans les cas suivants, le ballon doit être « checked » par un défenseur avant de devenir vivant :
  - Après un panier marqué
  - Avant sa remise en jeu
  - Après une faute personnelle
8. Après un « check », il faut faire au moins une passe avant de pouvoir marquer un panier.
9. Il n'y a pas de « check » après *une interception ou un rebond défensif*. MAIS il faut passer ou dribbler le ballon au-delà de la ligne de 6.25m. ET IL FAUT FAIRE AU MOINS UNE PASSE AVANT DE POUVOIR MARQUER UN PANIER (c'est-à-dire le rebondeur ou l'intercepteur ne peut pas marquer un panier directement).
10. Il n'y a pas de remises en jeu de la ligne de fond. Toutes les remises en jeu sont de la ligne de touche.
11. Pendant la phase de groupes un match nul compte comme résultat finale (victoire : 2 points, match nul : 1 point, défaite : 0 points).
12. Si, après la phase de groupes, des équipes ont le même nombre de points leur classement est établie selon les critères suivantes :
  - Le résultat du jeu entre les équipes en question
  - Le nombre total de points marqués pendant la phase de groupes
  - Tir à trois points éliminatoire
13. Lors d'un match nul à la fin d'un jeu de la phase knock-out LE JEU CONTINUE JUSQU'À QU'IL Y AIT UN ÉCART DE TROIS POINTS (MINIMUM).